

Divisione Decentramento, Servizi Culturali e Amm.vi, Giovani e Pari  
Opportunità  
Area Attività Culturali  
GC  
0/A

2020 01609/065

## CITTÀ DI TORINO

### DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

21 luglio 2020

Convocata la Giunta, presieduta dalla Sindaca Chiara APPENDINO, sono presenti, oltre la Vicesindaca Sonia SCHELLINO, gli Assessori:

Antonietta DI MARTINO  
Marco GIUSTA  
Maria LAPIETRA  
Francesca Paola LEON

Marco PIRONTI  
Sergio ROLANDO  
Alberto SACCO  
Alberto UNIA

Assenti, per giustificati motivi, gli Assessori Roberto FINARDI – Antonino IARIA.

Con l'assistenza del Segretario Generale Mario SPOTO.

OGGETTO: TORINO A CIELO APERTO. APPROVAZIONE PROGETTO «A TEATRO FINALMENTE» ARENA DELLA CASA DEL TEATRO RAGAZZI E GIOVANI.

Proposta dell'Assessora Leon.

In considerazione dell'evoluzione dell'emergenza epidemiologica da Covid-19 e del conseguente quadro normativo che ha riaperto la possibilità di spettacoli estivi all'aperto con il rispetto dei protocolli di sicurezza atti a tutelare la salute delle persone, l'Amministrazione ha inteso intraprendere un'azione di rilancio della cultura cittadina, promuovendo e sostenendo la composizione di un ricco cartellone di eventi culturali, di spettacolo e di intrattenimento nel periodo estivo, con la denominazione di Torino a Cielo Aperto, che spazia in termini di contenuto, localizzazione e collaborazioni, così permettendo ai torinesi di riappropriarsi delle loro piazze, dei loro quartieri e delle loro istituzioni culturali e di tornare a fruire in totale sicurezza dello spettacolo dal vivo.

In tale contesto si inserisce altresì la ripresa delle attività da parte della Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani, dopo mesi di chiusura forzata e con l'obiettivo di ricostruire una socialità del pubblico intorno all'offerta artistica della Casa del Teatro Ragazzi e Giovani.

La Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani Onlus partecipa infatti attivamente all'iniziativa *Torino a cielo aperto*, promossa dalla Città di Torino, offrendo una ricca programmazione, "A TEATRO FINALMENTE! SPETTACOLI A CIELO APERTO", avviata il 21 giugno, presso gli spazi aperti della Casa Teatro, a tal fine riconvertiti, e che si svolgerà fino ad ottobre. Con l'Arena, la Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani vuole mettere di nuovo al centro il suo pubblico, costituito da famiglie e giovani che in questi mesi hanno sofferto pesantemente a causa della chiusura delle scuole, dell'assenza di momenti di socializzazione e di offerta culturale. Lo spazio dell'arena si configura altresì come un luogo multidisciplinare, di facile fruizione e che accompagna gli spettatori fino all'apertura del programma della prossima stagione.

Il programma estivo *A Teatro finalmente!*, confluendo così nell'offerta generale della Città e rivolgendosi ad uno specifico target, integra altresì l'offerta di prosa del repertorio della Fondazione con una serie di appuntamenti di musica e di cinema, offrendo al pubblico una serie di attività a prezzi contenuti, fino a ottobre inoltrato.

La programmazione degli spettacoli si concentra dal giovedì alla domenica, con almeno 30 appuntamenti già definiti (10 spettacoli del repertorio, 3 appuntamenti di gioco teatrale, 4 ospitalità, 9 appuntamenti dedicati alle famiglie dei partecipanti ai corsi estivi, e una serie di 4 spettacoli/concerto creati in collaborazione con L'Unione Musicale). Il cartellone di settembre e ottobre è ancora in via di elaborazione per la parte di spettacoli realizzati in collaborazione con altri enti. Vista la capienza stimata tra i 100 e i 146 spettatori (le norme Covid permettono la vicinanza solo di familiari e conviventi e la capienza massima dipende dai nuclei di spettatori che possono sedersi vicino) si pensa di raggiungere almeno 3500 spettatori. Oltre agli appuntamenti sopra segnalati, l'Arena intende inoltre ospitare, nel periodo dal 4 al 29 agosto, una programmazione cinematografica.

Vista la qualità dell'offerta culturale proposta, anche in considerazione dello specifico target di riferimento, che va ad integrare le ulteriori iniziative presenti in città nel periodo estivo, l'Amministrazione intende sostenere lo svolgimento della progettualità promossa dalla Fondazione.

Per far fronte all'intervento economico, stimato dalla Fondazione in complessivi Euro 100.500,00 con un'entrata da bigliettazione prevista pari ad Euro 4.000,00, come da prospetto economico allegato al progetto, la Città di Torino, ai sensi della convenzione vigente tra la Città e la Fondazione per la Cultura di cui alla deliberazione del 12 marzo 2019 (mecc. 2019 00846/065), dà mandato alla Fondazione per la Cultura di reperire le risorse necessarie per il sostegno economico del progetto di cui al presente provvedimento.

L'esposizione di materiale pubblicitario dovrà avvenire nel rispetto del Regolamento n. 335, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 27 aprile 2010 (mecc. 2010 01889/013), e s.m.i. ed esecutività dal 10 maggio 2010, e successive, per l'applicazione del canone sull'iniziativa pubblicitaria.

I soggetti organizzatori dovranno inoltre provvedere alla pulizia dell'area e a verificare che le strutture siano installate in modo conforme alle prescrizioni di sicurezza e a tutela della pubblica incolumità. L'eventuale installazione di strutture e di impianti che fossero necessari all'iniziativa è subordinata al possesso, in capo al soggetto organizzatore di idonea dichiarazione, resa da soggetti qualificati, da cui risulti che essa è stata effettuata nel rispetto delle norme di sicurezza.

Inoltre, nell'allestimento e nella conduzione della manifestazione, dovranno essere rispettate tutte le prescrizioni impartite con la Circolare 11001/110(10) del 18 luglio 2018 del Ministero dell'Interno - Gabinetto del Ministro, avente ad oggetto "Modelli organizzativi per garantire alti livelli di sicurezza in occasione di manifestazioni pubbliche. Direttiva" che tiene luogo delle precedenti: circolare n. 555/OP/0001991/2017/1 del 7 giugno 2017 del Ministero dell'Interno - Dipartimento della Pubblica Sicurezza - Ufficio Ordine Pubblico, relativa alle pubbliche manifestazioni con prevedibile elevato afflusso di persone, quali eventi di carattere sportivo, culturale, musicale, di intrattenimento, ecc; circolare del Ministero dell'Interno - Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso pubblico e della Difesa Civile U.0011464 del 19 giugno 2017 avente ad oggetto "Manifestazioni pubbliche. Indicazioni di carattere tecnico in merito a misure di safety"; circolare 11001/123/111(3) del 18 luglio 2017 del Ministero dell'Interno - Gabinetto del Ministro, avente ad oggetto "Attuazione dei nuovi strumenti di tutela della sicurezza urbana, introdotti dal D.L. 20 febbraio 2017, n. 14 convertito con modificazioni dalla Legge 18 aprile 2017, n. 48"; - circolare del Ministero dell'Interno - Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso pubblico e della Difesa Civile - Direzione centrale per la prevenzione e la sicurezza tecnica U.009925 del 20 luglio 2017 avente ad oggetto "Manifestazioni organizzate in aree di libero accesso al pubblico. Indicazioni operative"; circolare 11001/110(10) del 28 luglio 2017 del Ministero dell'Interno - Gabinetto

del Ministro, avente ad oggetto “Modelli organizzativi per garantire alti livelli di sicurezza in occasione di manifestazioni pubbliche. Direttiva”.

Con riferimento all'emergenza sanitaria in corso, il soggetto organizzatore dovrà altresì impegnarsi, nella realizzazione e nello svolgimento delle attività proposte, al rispetto delle norme prescritte dal D.P.C.M. dell'11 giugno 2020 e in attuazione delle indicazioni contenute nelle Linee guida per la riapertura delle attività economiche e produttive della Conferenza delle Regioni e delle Province autonome dell'11 giugno 2020 - Allegato 9.

Il presente provvedimento non rientra nei presupposti per la valutazione dell'impatto economico, come risulta dalla dichiarazione allegata.

Si dà infine atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1, comma 9, lettera e), Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto che ai sensi dell'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, la Giunta compie tutti gli atti rientranti, ai sensi dell'art. 107, commi 1 e 2 del medesimo Testo Unico, nelle funzioni degli organi di governo che non siano riservati dalla Legge al Consiglio Comunale e che non ricadano nelle competenze, previste dalle leggi o dallo Statuto, del Sindaco o degli organi di decentramento;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### D E L I B E R A

per le motivazioni indicate in narrativa che qui integralmente si richiamano:

- 1) di approvare, nell'ambito di Torino a Cielo Aperto, lo svolgimento del progetto A TEATRO FINALMENTE! SPETTACOLI A CIELO APERTO dal 21 giugno fino ad ottobre presso l'arena della Casa del Teatro, presentato dalla Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani onlus (**all. 1**);
- 2) di dare mandato alla Fondazione per la Cultura Torino, ai sensi delle convenzione vigenti tra la Città e la Fondazione di cui alla deliberazione del 12 marzo 2019 (mecc. 2019 00846/065) di reperire le risorse necessarie per lo svolgimento del progetto e di trasferire le medesime per un ammontare massimo di Euro 10.000,00 alla Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani onlus di Torino;

- 3) di prendere atto che il progetto non insiste su aree pubbliche e non è pertanto soggetto al canone C.O.S.A.P.; restano a carico del soggetto organizzatore gli oneri relativi alla TARI, ai bolli previsti e alle spese di istruttoria;
- 4) di dare atto che l'esposizione di materiale pubblicitario dovrà avvenire nel rispetto del Regolamento n. 335, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 27 aprile 2010 (mecc. 2010 01889/013), e s.m.i. ed esecutività dal 10 maggio 2010, e successive, per l'applicazione del canone sulla iniziativa pubblicitaria;
- 5) di dare atto che l'ente organizzatore dovrà attenersi al pieno rispetto delle disposizioni vigenti e di futura emanazione relativamente alla normativa per fronteggiare l'emergenza epidemiologica da Covid-19 e alla normativa Safety & Security; dovrà nello specifico assicurare la propria presenza per tutta la durata dell'iniziativa, garantendo il personale sulla base dell'affluenza massima prevista per l'applicazione delle misure atte a fronteggiare l'emergenza epidemiologica da Covid-19, per la gestione del pubblico sia all'interno dell'area che all'esterno della stessa, anche al fine di prevenire il formarsi di assembramenti, con compiti di accoglienza, trattamento, regolamentazione dei flussi e gestione delle procedure di evacuazione;
- 6) di dare atto che l'ente organizzatore dovrà provvedere a che le strutture siano installate in modo conforme alle prescrizioni di sicurezza e di tutela della pubblica incolumità; in particolare, dovrà essere in possesso di idonea dichiarazione, resa da soggetti qualificati, da cui risulti che l'installazione delle strutture e degli impianti sia stata effettuata nel rispetto delle norme di sicurezza, ferma restando ogni altra responsabilità civile o penale imputabile all'organizzatore per danno a cose o persone causati nello svolgimento dell'attività; l'allestimento delle strutture ed il posizionamento dei veicoli non dovranno inoltre pregiudicare le vie di accesso alle abitazioni e dei passi carrai e dovrà comunque garantire la presenza di vie di emergenza;
- 7) di dare atto che l'organizzatore dovrà inoltre essere in possesso delle previste autorizzazioni, concessioni, certificazioni, licenze previste dalla normativa vigente in materia necessarie per la realizzazione dell'iniziativa;
- 8) l'allestimento e l'esecuzione delle attività di spettacolo e intrattenimento sono subordinati al rispetto delle seguenti prescrizioni:
  - a) rilascio delle autorizzazioni di cui all'articolo 68 del Testo Unico delle Leggi di Pubblica Sicurezza approvato con R.D. n. 773 del 1931, modificato dall'art. 164 del D.Lgs. 31 marzo 1998, n. 112, ex art. 19, comma 1, punto 5), del D.P.R. 24 luglio 1977, n. 616;
  - b) della presentazione, da parte dell'interessato, di apposita domanda, includente dichiarazione, resa ai sensi del Testo Unico approvato con D.P.R. n. 445 del 2000, e successive modificazioni, attestante la sussistenza dei presupposti e dei requisiti prescritti dalla legge, con particolare riferimento al possesso dei requisiti morali previsti dall'art. 11 dello stesso R.D.;

- c) del loro assoggettamento all'art. 8 del già citato R.D. n. 773 del 1931, secondo cui le autorizzazioni di Polizia sono personali e non possono in alcun modo essere trasmesse, salvo i casi di rappresentanza - previo accertamento del possesso, in capo al rappresentante, dei requisiti necessari per conseguire l'autorizzazione e sua indicazione nel titolo;
  - d) dell'osservanza, oltre alle condizioni stabilite dalla legge, delle prescrizioni eventualmente imposte nell'autorizzazione a monte dell'articolo 9 del R.D. citato;
  - e) della loro revocabilità o sospensione, nei casi di cui agli articoli 10 e 11 del menzionato Testo Unico;
  - f) rilascio delle autorizzazioni o presentazione delle segnalazioni di cui all'articolo 80 del Testo Unico in commento, ove necessarie, alle condizioni tutte menzionate ivi e negli articoli 141 e seguenti del Regolamento di Esecuzione approvato con R.D. 635 del 1940, autorizzando a che la loro efficacia sia subordinata:
    - f. 1) all'acquisizione del parere della Commissione di Vigilanza sui locali di pubblico spettacolo e all'osservanza delle prescrizioni in esso impartite;
    - f. 2) alla presentazione della relazione tecnica di cui all'articolo 141, comma 2, per gli spettacoli con capienza complessiva inferiore a 200 persone;
    - f. 3) alla presentazione del certificato di prevenzione degli incendi ovvero, nei casi di cui all'art. 1, comma 2, del D.M. 19 agosto 1996, della documentazione contemplata dal titolo IX del suo allegato;
- 9) di dare atto che dovranno essere rispettate tutte le prescrizioni impartite con la Circolare 11001/110(10) del 18 luglio 2018 del Ministero dell'Interno - Gabinetto del Ministro, avente ad oggetto "Modelli organizzativi per garantire alti livelli di sicurezza in occasione di manifestazioni pubbliche. Direttiva" che tiene luogo delle precedenti (n. 555/OP/0001991/2017/1 del 07/06/2017, n. U.0011464 del 19/06/2017; 11001/123/111(3) del 18/07/2017; n. 11001/110(10) del 28/07/2017) come recepite dalla locale Prefettura;
- 10) di stabilire che la presente deliberazione sia trasmessa alla Prefettura e alla Questura di Torino per la valutazione dell'opportunità di adottare provvedimenti sindacali o prefettizi, a tutela della sicurezza e della incolumità pubblica, impregiudicato l'obbligo dell'organizzatore di provvedere ad effettuare le eventuali comunicazioni previste dal Testo Unico delle Leggi di Pubblica Sicurezza;
- 11) di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza per la Città;
- 12) di dichiarare che il presente provvedimento non rientra nei presupposti per la valutazione dell'impatto economico, come risulta dalla dichiarazione allegata (all. 2);
- 13) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'Assessora alla Cultura  
Francesca Paola Leon  
(FIRMATO IN MODALITA' DIGITALE)

Il Direttore  
Emilio Agagliati  
(FIRMATO IN MODALITA' DIGITALE)

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Il Dirigente dell'Area  
Francesco De Biase  
(FIRMATO IN MODALITA' DIGITALE)

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

p. Il Direttore Finanziario  
La Dirigente Delegata  
Alessandra Gaidano

Verbale n. 41 firmato in originale:

LA SINDACA  
GENERALE  
Chiara Appendino

IL SEGRETARIO  
Mario Spoto

---

ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE E DI ESECUTIVITÀ

La presente deliberazione:

- 1° ai sensi dell'art. 124, 1° comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL. (Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267) è pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi dal 23 luglio 2020 al 6 agosto 2020;
- 2° ai sensi dell'art. 134, 3° comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL. (Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267) è esecutiva dal 2 agosto 2020.